

Compte rendu de l'Assemblée Générale du Centre d'Études Chypriotes pour l'année 2021 tenue le vendredi 19 novembre 2021 à 14h00 par visioconférence

Présents :

Cl. Balandier, M. Bastide, L. Bonato, A. Cannavò, A. Caubet, E. Chabert, N. Denninger, S. Fourrier, A. Gardeisen, A. Georgiadou, A. Georgiou, A. Halczuk, A. Hermary, H. Le Meaux, P. Maillard, R. S. Merrillees, G. Meyer-Fernandez, Cl. Moullé-Prévost, Ch. Peverelli, St. Schmid, Ph. Trélat.

Excusés : M. Amandry, Fr. Briquel-Chatonnet, G. Grivaud, A.-M. Guimier-Sorbets

À 14h00, S. Fourrier, présidente du Centre d'Études Chypriotes, déclare l'ouverture de l'Assemblée Générale, procède à la lecture de l'ordre du jour et adresse, tout d'abord, ses remerciements :

-aux membres du bureau (A.-M. Guimier-Sorbets, H. Le Meaux, Ph. Trélat)

-à l'équipe de communication du Centre composée de N. Denninger qui gère la correspondance numérique du Centre, A. Halczuk qui s'occupe de la maintenance du site internet (<http://centredetudeschypriotes.fr/>) et de la mise à jour des rubriques, ainsi qu'A. Cannavò qui publie régulièrement les actualités.

-à l'université de Paris Ouest-Nanterre qui a accueilli le Centre pendant de nombreuses années et à l'Université Lumière Lyon 2, qui l'héberge désormais.

-à l'équipe des *Cahiers*, membres du comité de rédaction (A. Cannavò, B. Grandsagne, A. Hermary) et du comité scientifique (L. Bombardieri, A. Cannavò, A. Hermary, V. Kassianidou, Th. Kiely, M. Michael, St. Schmid, Ph. Trélat, A. Yiangou, M. Yon).

-à la fondation A. G. Leventis qui apporte chaque année un soutien financier indispensable à la vie du Centre d'Études Chypriotes.

1. Approbation du compte rendu de l'Assemblée Générale ordinaire du 4 décembre 2020

Ce compte rendu, téléchargeable depuis le site internet du Centre, est soumis au vote et approuvé à l'unanimité.

2.a. Rapport moral de la Présidente

Le site web qui comptabilise environ 100 visiteurs en moyenne par jour est un relai très actif pour les actualités culturelles concernant Chypre. S. Fourrier encourage tous les membres du Centre à communiquer à A. Cannavò les annonces de rencontres scientifiques, publications, etc. qui seront publiées sur le site internet.

Parmi les manifestations attendues prochainement, on peut citer :

-La 18^e édition du PoCA (Postgraduate Cypriot Archaeology), conférence consacrée aux jeunes chercheurs travaillant sur Chypre, aura lieu à Bâle, à l'Institut d'Archéologie classique, du 9 au 11 décembre 2021. Elle est organisée par Ch. Peverelli et P. Maillard, toutes deux membres du CEC.

-le colloque Nea-Paphos III à Athènes organisé par Cl. Balandier et Cr. Baker.

-le colloque sur Kition à Larnaca, organisé par Chr. Ioannou et Th. Mavrogiannis.

Le rattachement du centre au laboratoire HiSoMA a été voté par l'Assemblée Générale du Centre en 2020, et approuvé par le Conseil du laboratoire le 3 mars 2021. S. Fourrier remercie la direction d'HiSoMA, St. Giovanni et B. Redon. Le changement a été enregistré auprès de la préfecture du Rhône (récépissé reçu le 17 mai 2021). Il reste encore au Crédit Lyonnais, auprès de qui le CEC possède un compte, à enregistrer cette nouvelle domiciliation.

Les *Cahiers du Centre d'Études Chyprïotes* 50, 2020 ont paru en septembre 2021. Ce volume, de près de 600 pages, célèbre des anniversaires, les 60 ans de la République de Chypre et le 50^e numéro des *Cahiers*. Un gros dossier portant sur « Écritures, inscriptions, pratiques linguistiques et activités éditoriales », de l'Antiquité à l'époque contemporaine, rend hommage au fondateur du Centre, O. Masson. S'y ajoutent trois articles de « Variétés » et des comptes rendus.

La revue a connu cette année de nombreux changements. La maquette a été modernisée par C. Perret. La revue est désormais co-éditée avec l'École française d'Athènes et diffusée par Peeters. S. Fourrier remercie V. Chankowski, directrice de l'EfA, et B. Grandsagne, responsable du service des publications, de cette collaboration. Le contrat de diffusion des *Cahiers* avec De Boccard est arrivé à terme en mai 2021 et n'a pas été renouvelé par le Centre. La présidente a relancé De Boccard concernant les deux dernières années de ventes des *Cahiers* qui n'ont pas été payées ; ces courriers sont restés sans réponse pour l'instant. En revanche, les *Cahiers* du CEC n'apparaissent plus sur le site internet de De Boccard, comme demandé. Par ailleurs, l'EfA et Peeters, le nouveau diffuseur, souhaitent récupérer auprès de De Boccard les stocks de *Cahiers* invendus. S. Fourrier remercie encore l'EfA qui se charge de régler ces questions.

Le contrat avec *Persée* s'est arrêté avec la mise en ligne du dernier numéro (vol. 46, 2016). La candidature des *Cahiers* pour rejoindre la plateforme *OpenEdition* a été acceptée en juin. La version numérique des volumes 47 à 50 (2017-2020) est en cours de réalisation par les services de l'EfA. Le prochain volume (51, 2021) sera publié à la fois en format papier et numérique.

Le succès croissant des *Cahiers*, de plus en plus volumineux, pose la question de l'éventualité de l'embauche d'un professionnel pour la préparation de copie, aujourd'hui assurée bénévolement par les membres du comité de rédaction. Le problème principal reste celui du coût.

Le centre a été associé à deux rencontres scientifiques :

-les journées d'études intitulées « C'est pour mieux t'entendre, mon enfant » - Les oreilles des dieux : Chypre, le Proche-Orient, l'Égypte et la Grèce (I^{er} millénaire av. J.-C.) organisées par A. Cannavò et S. Fourrier (HiSoMA, MOM), A. Hermary (CCJ, Aix-Marseille), et C. Bonnet (ERC MAP, Toulouse) en mars 2021 et qui seront publiées dans les prochains *Cahiers*.

-le colloque sur le manuscrit de Constantin Porphyrogénète, *Turonensis* 980 qui s'est déroulé à Tours, les 14 et 15 octobre 2021. Ph. Trélat présente brièvement les trois interventions dans la matinée du 14 octobre qui ont porté spécifiquement sur Chypre (Tassos Papacostas, Chrysovalatnis Kyriacou et Philippe Trélat).

2.b. Rapport financier de la trésorière, H. Le Meaux, pour l'exercice allant du 4 décembre 2020 au 19 novembre 2021

Au 19 novembre 2021, la trésorerie faisait apparaître un solde créditeur de 19 452 euros. À l'actif, les cotisations se sont élevées à 484 euros en 2021 pour 39 cotisants.

Malgré les demandes adressées en recommandé par la directrice du Centre, le diffuseur De Boccard n'a pas crédité le Centre de la part qui lui revient sur les ventes des *Cahiers* en 2019 et 2020.

Les fonds du Centre ont bénéficié d'une subvention de 5 500 euros, versée le 24 mars 2021 par la fondation A. G. Leventis pour la publication des *Cahiers 50*. Nous tenons à renouveler notre vive gratitude à la Fondation pour son aide précieuse.

Le Centre a également bénéficié de deux donations :

-500 euros de la part de l'Association des Amis de la Maison de l'Orient que nous remercions vivement (aide pour l'organisation et la publication des actes des journées d'étude de mars 2021 sur les « oreilles des dieux »).

-200 euros de la part de M. Iacovou en hommage à son amie Yannoulla Cacoyianni Wakefield. Nous avons proposé à M. Iacovou de poster sur le site web un billet et nous la remercions de nouveau très chaleureusement pour ce généreux don.

Les dépenses, qui s'élèvent à un montant total de 3 865 euros, se rapportent à l'impression des *Cahiers 50* d'un montant de 3 805 euros et à 60 euros de frais de dossier bancaire de la part du Crédit Lyonnais.

Les rapports sont approuvés à l'unanimité.

3. Résultats de l'élection du bureau pour 2022-2024

Le mandat du bureau actuel s'achève à la fin de cette année. Le vote pour le nouveau bureau s'est déroulé par voie électronique. Il a été ouvert le 18 novembre à 9h et clos le 19 novembre à 12h. Seuls les membres du CEC à jour de leur cotisation pour 2021 ont pu voter via Balotilo. Quatre candidatures ont été déposées, une pour chaque poste du bureau : S. Fourrier (présidente), A.-M. Guimier-Sorbets (vice-présidente), H. Le Meaux (trésorière), Ph. Trélat (secrétaire). Les résultats sont les suivants :

-poste de présidente : 39 votants, 28 suffrages exprimés, 27 oui en faveur de la candidature de S. Fourrier, 1 vote blanc.

-poste de vice-présidente : 39 votants, 28 suffrages exprimés, 25 oui en faveur de la candidature d'A.-M. Guimier-Sorbets, 3 votes blancs.

-poste de trésorière : 39 votants, 28 suffrages exprimés, 25 oui en faveur de la candidature d'H. Le Meaux, 3 votes blancs.

-poste de secrétaire : 39 votants, 28 suffrages exprimés, 25 oui en faveur de la candidature de Ph. Trélat, 1 non et 2 votes blancs.

Le bureau du CEC pour 2022-2024 se compose donc de :

S. Fourrier (présidente), A.-M. Guimier-Sorbets (vice-présidente), H. Le Meaux (trésorière), Ph. Trélat (secrétaire).

4. Fixation de la cotisation annuelle (pour 2022)

La cotisation reste fixée à 12 euros.

Il est possible de payer la cotisation à distance (envoi de chèque ou virement) : les informations sont disponibles sur le site du CEC.

5. Projets pour 2022

La présidente annonce pour 2022 la publication du volume 51 des *Cahiers* (2021), qui comportera les actes des journées d'études « 'C'est pour mieux t'entendre mon enfant' : les oreilles des dieux - Chypre, le monde phénicien et la Grèce (Ier millénaire av. J.-C.) », co-organisé par A. Cannavò, S. Fourrier, A. Hermary et C. Bonnet, CEC / laboratoire HiSoMA (Lyon) /ERC *Mapping ancient polytheisms* (Toulouse), Lyon, 5-6 mars 2021 (par visioconférence). À cette section, s'ajoutent des études historiographiques et des articles sur Chypre contemporaine.

Le comité scientifique des *Cahiers* s'est réuni vendredi 19 novembre au matin pour préparer les *Cahiers* 52 (2022). Parmi plusieurs propositions, le choix du comité s'est porté sur la publication des actes de la session chypriote intitulée « Social transformations in Ancient Cyprus » de la 27^{ème} Rencontre annuelle de l'European Association of Archaeologists, organisée en septembre 2021 par A. Georgiou, K. Zeman-Wisniewska et L. Recht (15 contributions). Ce choix laisse de la place pour des « Variétés » dans ce volume. Les articles seront demandés pour mai 2022.

6. Questions diverses

P. Maillard intervient pour diffuser le programme définitif du 18^e PoCA, qui aura lieu à Bâle les 9-11 décembre prochains.

Aucune autre question diverse n'est posée.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 14h50.

Elle est suivie de la conférence de Geoffrey Meyer-Fernandez, « Fonder son église à la fin du règne des Lusignan : l'Archange-Michel de Pedoulas (1474) »

Philippe Trélat
Secrétaire du Centre d'Études Chypriotes